

## ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ

**Сиденье для унитаза из полипропилена с универсальным крепежом. ГОСТ 15062-2017, ГОСТ Р 50962-96**

Уважаемый покупатель! Благодарим вас за выбор продукции торговой марки Milardo®. Продукция Milardo® изготовлена из высококачественных материалов, проходит тщательный контроль на всех этапах производства, полностью соответствует всем техническим стандартам и санитарно-гигиеническим нормам, действующим на территории РФ, и прослужит вам долгое время при соблюдении правил установки и эксплуатации.

### Комплектность

- |                               |                        |
|-------------------------------|------------------------|
| 1. Сиденье с крышкой          | 1 компл.               |
| 2. Крючки крепления           | 2 компл. (по 2 крючка) |
| 3. Гайка для крючка крепления | 2 шт.                  |
| 4. Паспорт изделия            | 1 шт.                  |

### Технические характеристики

Сиденье для унитаза Milardo® изготовлено из высококачественного полипропилена, крепление – из особо прочного высокомолекулярного пластика полиамида. Изделие соответствует ГОСТ 15062-2017, ГОСТ Р 50962-96. Сиденье Milardo® совместимо с большинством наиболее популярных моделей унитазов. Для того чтобы подобрать сиденье для вашего унитаза, необходимо измерить его габаритные размеры (ширину и длину, а также размеры внутреннего отверстия) и сопоставить с размерами сиденья по чертежу на упаковке.

### Инструкция по установке

**Для правильной и качественной установки настоятельно рекомендуем воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Квалифицированными специалистами являются сотрудники организаций и индивидуальные предприниматели, одним из основных видов деятельности которых является оказание услуг по установке, наладке и подключению санитарно-технических изделий к системе водоснабжения и водоотведения.**

Для правильной установки рекомендуем выдержать изделие при комнатной температуре не менее двух часов.

Для установки сиденья на унитаз следуйте инструкции:

## БҰЙЫМНЫҢ ТӨЛҚҰЖАТЫ

**Әмбебап бекіткіштері бар полипропилен дәретханаға арналған орындық. МЕМСТ 15062-2017, МЕМСТ Р 50962-96**

Құрметті сатып алушы! Milardo® сауда белгісінің өнімін таңдағаныңыз үшін Сізге алғыс айтамыз. Milardo® өнімі жоғары сапалы материалдардан дайындалған, өндірістің барлық кезеңдерінде мұқият бақылаудан өтеді, РФ аумағында қолданылатын барлық техникалық стандарттарға және санитарлық-геологиялық нормаларға сәйкес келеді, орнату және пайдалану ережелерін сақтаған жағдайда, сізге ұзақ уақыт қызмет етеді.

### Жиынтықтылығы

- |                                   |                       |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 1. Қақпағы бар отырғыш            | 1 жиынт.              |
| 2. Бекіту ілмектері               | 2 жиынт. (2 ілмектен) |
| 3. Бекіту ілмегіне арналған сомын | 2 дана.               |
| 4. Бұйымның төлқұжаты             | 1 дана.               |

### Техникалық сипаттамалары

Унитазға арналған Milardo® отырғышы жоғары сапалы полипропиленнен, ал бекінісі – ерекше берік жоғары молекулалы полиамид пластигінен дайындалды. Бұйым МЕМСТ 15062-2017, МЕМСТ Р 50962-96 талаптарына сәйкес келеді. Milardo® отырғышы унитаздардың көптеген әйгілі үлгілерімен үйлесімді. Өз унитазыңыз үшін отырғышты таңдап алу үшін оның габариттік өлшемдерін: ені мен ұзындығын, сондай-ақ ішкі саңылауының өлшемдерін өлшеп, оларды қаптамадағы сызба бойынша отырғыштың өлшемдерімен салыстыру қажет.

### Құрастыру жөніндегі нұсқаулық

**Дұрыс және сапалы орнату үшін білікті мамандардың қызметін пайдалануға кеңес береміз. Білікті мамандар қызметінің негізгі түрлерінің бірі болып санитарлық-техникалық бұйымдарды орнату, күйлеу және сумен қамту жүйесіне**

Орнатпа бұрын бұйымды бөлме температурасында кем дегенде 2 сағат бойы ұстаңыз.

Отырғышты унитазға орнату үшін мына нұсқаулықты орындаңыз:

1. Выберите необходимую конфигурацию крючков крепления. В комплект входят 2 набора крючков:
  - с центральным расположением резьбовой части (рис. 1а);
  - со смещенным от центра (эксцентричным) расположением резьбовой части (рис. 1б).

**Для того чтобы сиденье Milardo совмещалось с наибольшим числом моделей унитазов, каждый из комплектов крючков может быть установлен в двух положениях (рис. 2, положение А и Б).**

2. Установите крючки одинаковой конфигурации в отверстия сиденья и крышки (рис. 3).
3. Используя комплект крепления (рис. 4), зафиксируйте сиденье на унитазе с помощью входящих в комплект гаек.

**Внимание!** Не прикладывайте чрезмерного усилия и не используйте инструменты для затяжки гайки.

**Примечание:** если при монтаже сиденье визуально не соответствует чаше унитаза, убедитесь, что при установке крепления были правильно отрегулированы.

### Профилактика и уход за изделием

- сиденье для унитаза требует бережного обращения;
- необходимо регулярно очищать поверхность сиденья мощным средством для пластика во избежание появления пятен;
- не рекомендуется оставлять моещее средство на поверхности сиденья на долгое время;
- после применения моющего средства необходимо смыть его с поверхности сиденья;
- запрещается использовать абразивные, а также агрессивные химические вещества для ухода за изделием.

### Область применения

Сиденья предназначены для комплектования керамических унитазов, устанавливаемых в санитарных узлах зданий различного назначения.

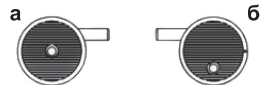


Рис. 1 / 1-сур.

Положение А Положение Б

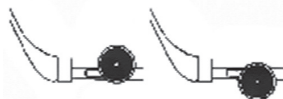


Рис. 2 / 2-сур.

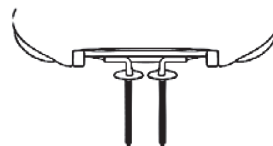


Рис. 3 / 3-сур.

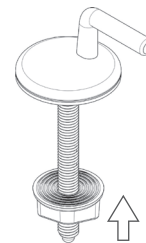


Рис. 4 / 4-сур.

1. Бекіту ілмектердің қажетті пішімдік үйлесімін таңдаңыз. Жеткізілім жиынтығына ілмектердің 2 жиынтығы кіреді:
  - бұрандалы бөлігі ортасында орналасқан (1а-сур.);
  - бұрандалы бөлігінің орналасу ортасынан (эксцентрлік) ығысу арқылы (1б-сур.).

**Milardo® отырғышының унитаздардың көптеген санымен үйлесімдігі үшін осы құрамдастардың әрқайсысы екі күйде орнатылу керек (2-сур., А және Б күйі).**

2. Пішім үйлесімі бірдей ілмектерді отырғыштың және қақпақтың саңылауларына орнатыңыз (3-сур.).
3. Бекіту жинағын пайдалана отырып (4-сурет), дәретханаға арналған орынды сомындармен бекітіңіз.

**Назар аударыңыз!** Сомынды бұрау үшін шамадан тыс күш салмаңыз және арнайы құралдарды пайдаланыңыз.

**Ескерту:** егер монтаждау кезінде орындық дәретхананың тостағанына көзбен сәйкес келмесе, орнату кезінде бекіткіштердің дұрыс реттелгеніне көз жеткізіңіз.

### Бұйымның профилактикасы және оған күтім жасау

- унитазға арналған отырғыш ұқыпты пайдалануды талап етеді;
- дақтардың пайда болуына жол бермеу үшін отырғыштың беткі қабатын пластикке арналған жуғыш құралмен жүйелі түрде тазартыңыз;
- жуғыш құралдарды отырғыштың беткі қабатына ұзақ мерзімге қалдырмаған жөн;
- жуғыш құралды қолданғаннан кейін оны отырғыштың беткі қабатынан шайып тастау қажет;
- бұйымға күтім жасау үшін абразивтік, сондай-ақ агрессивтік химиялық заттарды пайдалануға тыйым салынады.

### Қолдану аясы

Отырғыштар әртүрлі мақсаттағы ғимараттардың санитарлық тораптарына орнатылатын керамикалық унитаздарды жиынтықтылау үшін арналған.

## Транспортировка и хранение

Транспортируют сиденья любым видом транспорта с предохранением их от попадания атмосферных осадков и механических повреждений в транспортных средствах согласно правилам перевозки грузов, действующим на каждом виде транспорта, в контейнерах или транспортными пакетами.

Хранят в сухих закрытых помещениях при температуре от -10 до +20 °C и относительной влажности не более 65% на расстоянии не менее 1 метра от отопительных приборов с предохранением от попадания на изделия солнечных лучей. В помещении не должны одновременно храниться химически активные вещества, разлагающие пластмассу, лакокрасочные и полимерные покрытия.

### Гарантийные обязательства

Гарантийный срок на сиденья для унитаза составляет 3 года, начиная со дня покупки товара в розничной торговой сети, при условии соблюдения правил установки и эксплуатации. В случае использования изделия в офисах, предприятиях сферы обслуживания, здравоохранения и т.п. гарантийный срок составляет 3 месяца. Срок службы: 5 лет.

Настоящая гарантия дает право на бесплатное устранение дефектов в течение всего гарантийного срока. Решение о целесообразности выезда мастера сервисной службы, а также замены или ремонта неисправных узлов или всего изделия принимается Сервисным центром. Заменяемые детали переходят в собственность Сервисного центра. Данные гарантийные обязательства дополняют права потребителей, установленные действующим законодательством РФ, и ни в коем случае их не ограничивают.

**Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие технические и эксплуатационные характеристики изделия.**

### Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие:

- в результате повреждений при перевозке изделия после передачи его покупателю;
- в результате некачественной установки изделия;
- по не зависящим от производителя причинам (пожар, стихийное бедствие);
- в результате несоблюдения требований инструкции по уходу и обслуживанию;
- в результате механического повреждения изделия, воздействия химических и абразивных веществ, агрессивных моющих средств;
- в результате естественного износа изделия и его составных частей;
- в случае эксплуатации изделия при  $t^{\circ}$  ниже  $0^{\circ}C$ ;
- в случае использования изделия не по назначению.

## Тасымалдау және сақтау

Отырғыштар контейнерлерде немесе көліктік пакеттерде, көліктің әрбір түрінде қолданылатын жүктерді тасымалдау ережелеріне сәйкес оларды көлік құралдарында жауын-шашынның түсуінен және механикалық зақымдардан сақтаумен көліктің кез келген түрімен тасымалданады.

Бұйымды күн сәулесі түсуінен сақтаумен жылыту аспаптарынан кемінде 1 метр арақашықтықта -10-нан бастап +20°C-қа дейінгі температура және 65%-тан көп емес салыстырмалы ылғалдылық кезінде құрғақ жабық бөлмелерде сақтау керек. Бөлмеде бір мезетте пластмассаны, лак-бою және полимер жабындарын ыдырататын химиялық белсенді заттар сақталмауы тиіс.

### Кепілдік міндеттемелер

Кепілдік мерзімі орнату және пайдалану ережелерін сақтаған кезде тауарды бөлшек сауда желілерінде сатып алған күннен бастап 3 жылды құрайды. Бұйымды кеңселерде, қызмет көрсету, денсаулық сақтау және т.б. салалардағы кәсіпорындарда пайдаланған кезде кепілдік мерзімі 3 ай құрайды. Қызмет мерзімі: 5 жыл.

Осы кепілдік ақауларды кепілдік мерзімі ішінде тегін жоюға құқық береді. Сервистік қызмет шебері келуінің орындылығы туралы, сондай-ақ ақаулы түйіндерді немесе бұйымды түгелдей алмастыру туралы шешімді Сервистік орталық қабылдайды.

Алмастырылған бөлшектер Сервистік орталықтың меншігіне өтеді. Аталмыш кепілдік міндеттемелері РФ-ң қолданыстағы заңнамасымен белгіленген тұтынушылардың құқықтарын толықтырады және еш жағдайда оларды шектемейді.

**Дайындаушы бұйымның құрылымына, оның техникалық және пайдалану сипаттамаларын нашарлатпайтын өзгертулер енгізуге құқылы.**

### Кепілдік мынадай жағдайларда туындаған ақауларға таралмайды:

- бұйымды сатып алушыға табыстағаннан кейін тасымалдау кезінде зақымдалу нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйымды біліксіз орнату нәтижесінде туындаған ақауларға;
- өндірушіге тәуелденбейтін себептерге (өрт, сұрапыл апаттар);
- күтім жасау және қызмет көрсету жөніндегі нұсқаулықтың талаптарын орындамау нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйым механикалық зақымдалу нәтижесінде, химиялық және абразивтік заттарды, агрессивалық жуғыш заттардың әсерінен туындаған ақауларға;
- бұйым мен оның құрамдас бөліктерінің табиғи тозуы нәтижесінде туындаған ақауларға;
- бұйым  $0^{\circ}C$ -ден төмен  $t$ -да пайдаланылған кезде;
- бұйымды тағайындауы бойынша пайдаланбаған жағдайда.

## Отметки о продаже изделия

Внешний вид и комплектация изделия проверяются в момент покупки.

Модель:

Мне предоставлена вся информация о приобретенном товаре. Претензий к внешнему виду и комплектности изделия не имею, с гарантийными условиями, инструкциями по монтажу, обслуживанию и уходу за изделием ознакомлен.

Подпись продавца: Сатушының қолы:
<input type="text"/>

Дата продажи: Сатылған күн:
<input type="text"/>

Фирма-продавец: Сатушы-фирма:
<input type="text"/>

М.П. М.О.
<input type="text"/>

Подпись покупателя: Сатып алушының қолы:
<input type="text"/>

### ОТМЕТКИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА:

<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

### ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЛУЖБЫ СЕРВИСА:

Режим приема звонков 24/7

**8 800 234-77-67**

Звонок по России бесплатный.

**8 727 349-56-17**

Стоимость звонка определяется по тарифу оператора связи в Казахстане.

**+3 752 571-24-755**

Стоимость звонка определяется по тарифу оператора связи в Беларуси.

По данному телефону вы можете обратиться по вопросам:

- сервисного обслуживания;
- гарантийного обслуживания;
- информационной поддержки по продукции.

Сервисные центры действуют в городах Российской Федерации, Казахстана и Беларуси.

Дополнительную информацию Вы можете найти на сайте [www.milardo.ru](http://www.milardo.ru).

Разработано и произведено по заказу уполномоченной организации, принимающей претензии, владельца торговой марки Milardo®, поставщика.

PASSPORT ART: M03.001; DATE: 04.2023.

## Бұйымды сату туралы белгілер

Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы сатып алған сәтте тексеріледі.

Үлгісі:

Маған сатып алған тауар туралы барлық ақпарат берілді. Бұйымның сыртқы түрі мен жиынтықтылығы бойынша еш кінәрат-талап қоймаймын, кепілдік шарттарымен келісемін, бұйымды монтаждау, қызмет көрсету және күтім жасау нұсқаулықтарымен таныстым.

### СЕРВИСТІК ОРТАЛЫҚТЫҢ БЕЛГІЛЕРІ:

<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	<input type="text"/>

### СЕРВИС ҚЫЗМЕТІНІҢ БІРЫҢҒАЙ ТЕЛЕФОНЫ:

Қоңырауларды қабылдау режимі 24/7.

**8 727 349-56-17**

Оператордың тарифтері бойынша қоңырау шалу.

Осы телефон арқылы Сіз келесі сұрақтар бойынша хабарласа аласыз:

- сервистік қызмет көрсету;
- кепілдік қызмет көрсету;
- өнімдер бойынша ақпараттық қолдау.

Қазақстан Республикасының қалаларында жұмыс істейтін сервистік орталықтары бар қалалардың тізімін және қосымша ақпаратты Сіз сайттан таба аласыз [www.milardo.ru](http://www.milardo.ru).

Үкілетті ұйым болып табылатын Milardo® сауда маркасы иесінің тапсырысы бойынша әзірленген және өндірілген.